

# TOTO

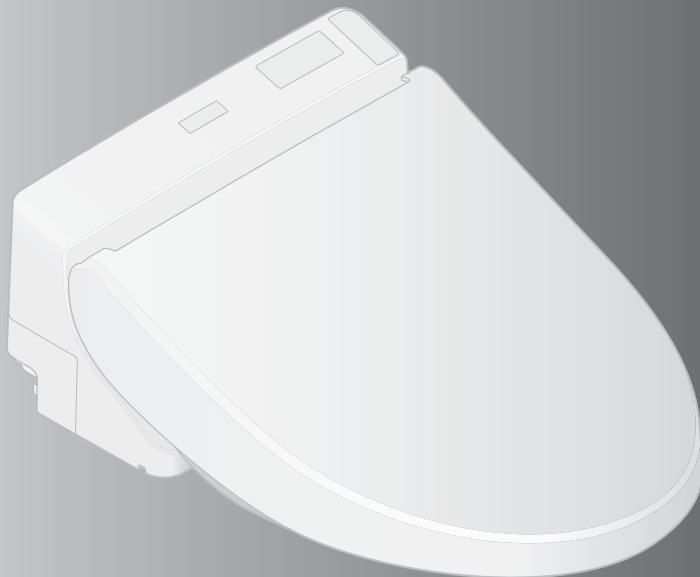
使用说明书 附保证书  
保留备用

## 温水冲洗电子坐便器



### washLÉT

TCF6532 型  
TCF6531 型



- 首先对您能选购产品表示我们最诚挚的谢意。请仔细阅读本说明书后正确使用。
- 本说明书内附有保证书，故请妥善保管，并在必要时取出阅读。

## 您的产品可使用的功能?

请先确认您所使用的机型名称，再在此确认格中打勾。

功能		产品名称 (机型)		参考页	
		型号	温水冲洗电子坐便器		
		TCF6532 型	TCF6531 型		
		使用机型			
基本功能	洗净	臀部洗净	●	●	14
		轻柔洗净	●	●	
		下身洗净	●	●	
	改变洗净方式	洗净位置调节	●	●	14, 15
		水势调节	●	●	
		摆动洗净	●	●	
		按摩洗净	●	●	
	干燥	个性设定	●	●	14
		温风干燥	●	●	
		温度调节	●	●	
清洁功能	祛除异味	●	●	18, 19	
	使污垢不易附着	●	●		
便利的功能	便座加热	●	●	—	
	节电方法	●	●	22, 23	
保养	本体一体式装卸	●	●	28	
	便盖装卸	●	●	29	
	喷嘴清扫	●	●	30	
	抗菌	●	●	45	

# 目录

安全注意事项 .....	4	使用前
使用注意事项 .....	9	
各部分名称 .....	10	
准备 .....	12	使用方法
基本使用方法.....	14	
自动功能.....	18	
除臭/预喷水处理		
温度调节.....	20	
节电功能.....	22	维修保养
本体.....	26	
除臭过滤网.....	27	
本体和便器间缝隙部分的保养...	28	
本体和便盖间缝隙部分的保养...	29	
喷嘴.....	30	
喷嘴清扫		
进水过滤装置.....	31	必要时
变更设定.....	32	
以下情况时.....	38	
● 无法用遥控器进行操作时...	38	
● 预防冻结.....	38	
● 长时间不使用时.....	40	
常见问题.....	41	
规格.....	45	
保证书.....	封底	

产品名称  
型号

自动向便器内喷洒水雾，  
形成一层水膜，使污垢不易附着。

自动启动清洁功能。  
(详情请参照第 18, 19 页)



## 就座

- 向便器内喷洒水雾。
- 开始除臭。



# 安全注意事项



请在认真阅读“安全注意事项”后正确使用，此处列出的注意事项是与安全相关的重要内容，请务必遵守。

## 标志及其含义

 <b>警告</b>	表示如果无视此标志而误操作时，有可能造成人员重伤或死亡。
 <b>注意</b>	表示如果无视此标志而误操作时，有可能造成人身伤害或财产损失。

下列标志是为了表示使用产品时的重要安全注意事项而使用的。

标志	含义
	此图表示不可行，“禁止”之意。
	此图表示必须“强制”实行的内容。

 <b>警告</b>	
	<p>请勿用湿手插拔电源插头</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• 否则可能会引起触电。</li></ul> <p>请勿将水、热水或洗涤剂浇于本体和电源插头上</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• 则可能会导致火灾、触电、发热或短路。</li><li>• 否则可能会因产品破损而导致受伤或室内渗水。</li></ul> <p>绝对不能分解、修理、改造本产品</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• 否则可能会导致火灾、触电、发热或短路。</li></ul> <p>请勿安装在车辆、船舶等移动物体上</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• 否则可能会导致火灾、触电、短路或故障。</li><li>• 否则，便座、便盖、本体会因脱离掉落而受到损伤。</li></ul> <p>产品发生故障时，请勿继续使用</p> <p>以下情况时，请断开配电箱电源，并关闭进水角阀停止供水。</p> <p>所谓故障...</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 从配管、产品内部向外漏水</li><li>- 产品有裂缝或破损</li><li>- 出现异常声音和异臭</li><li>- 产品冒烟</li><li>- 产品异常发热</li><li>- 便器缓冲垫脱落</li></ul> <ul style="list-style-type: none"><li>• 无视产品故障仍继续使用的话，可能会导致火灾、触电、发热、短路、受伤或室内渗水。</li></ul>

## 警告

使用前

请勿使用水管进水或可以饮用的井水(地下水)以外的水源以及海水  
• 否则可能会导致皮肤炎症等或发生故障。

打雷时, 请勿触摸电源插头  
• 否则可能会引起触电。

请勿将进水软管碰触到电源插头或插座  
• 否则可能会因结露等而导致火灾、触电、发热、短路。

请勿损坏电源线或电源插头  
切勿用力摔、拉扯、扭转、强行弯曲、刮伤、加工、加热、上置重物、捆扎、夹住  
• 产品损坏的情况下继续使用, 可能会引起火灾、触电、发热、短路。



请勿使用有松动或故障的电源插座  
• 否则可能会引起火灾、短路。

请在规定范围内使用电源插座及排线用具  
• 排线超出插座规定时, 可能因发热而导致火灾。

请勿使用指定电源(交流 220V、50Hz)以外的电源  
• 否则可能会导致火灾、发热。

请勿将手指或其他物品放入或堵塞温风出风孔  
请勿将物品或衣物置于或覆盖出风孔  
• 否则可能会造成烫伤、触电或配件烧毁。

请勿令香烟等火种接近产品  
• 否则可能会造成火灾。

### 注意低温烫伤

- 保温便座使用不妥当, 可能会导致发生低温烫伤。  
长时间坐在便座上的话, 请将便座的温度调节设定为“断开”状态。  
以下情况在使用保温便座功能、温风干燥时, 请将便座的温度调节设定为“断开”状态, 将温风的温度调节设定为“低”。
  - 儿童、老人等不能自行将温度调节至适合程度的人
  - 病人、残疾人等行为能力有所障碍的人
  - 服用了有催眠效果的药物(安眠药、感冒药等)、深度饮酒、过度疲劳的嗜睡人群



本产品属电器产品, 故请勿安装在容易被水泼到或者是湿度高的地方。在浴室使用时, 请安装换气扇或换气口使浴室保持良好的空气流通  
• 否则可能会引起火灾或触电。

本体必须连接冷水管  
• 否则可能会烫伤或机器故障。

# 安全注意事项 (继续)

## 警告

### 请务必正确接地

- 如果未进行接地处理, 可能会引起触电。  
注: 这里所说的接地处理是指接地电阻在  $100\Omega$  以下, 配电盘的接地线使用直径 1.5mm 以上的铜线。  
※ 安装接地线时, 请委托安装公司进行。

### 确认使用的插座是否通过正确的接地处理(3孔插座)

- 否则可能会因故障或短路而导致触电。

### 电源配线用插座请务必按照如下规定设置

- 否则可能会引起火灾或触电。  
根据国家规定的相关法规, 预先确保插座的安装位置, 并尽可能远离浴缸。  
※ 请确认上列所述的配线工程已经完成。否则, 请立即委托工程承包商进行配线施工。

### 请务必将电源插头牢牢地插入插座中

- 否则可能会导致火灾、发热或短路。

### 请确认电源插头已使用硅胶进行了防水处理

- 如果未进行防水处理, 可能会引起火灾或触电。  
※ 防水处理时, 请委托安装公司进行。

### 拔下电源插头时, 切勿拿住电源线, 应拿住电源插头

- 请勿拿住电源线拉下电源插头。
- 否则可能会因电源线破损而导致火灾或发热。



如果电源软线损坏, 为了避免危险, 必须由制造商的维修部或类似部门的专业人员更换

### 在保养或点检时, 请务必关闭配电箱的电源

- 否则可能会造成触电或配件烧毁。  
※ 不包括“喷嘴清扫”功能时。

### 取下本体时, 请务必关闭配电箱的电源

- 否则可能会引起火灾或触电。

残障人士及智力能力缺陷或经验和常识缺乏的人(包括儿童)需要在专人监护下使用本产品

- 否则可能会引起烫伤、触电、火灾、人员受伤。

### 请勿让儿童玩耍本产品

- 否则可能会引起烫伤、触电、火灾、人员受伤。

## 注意

使用前

请勿在\*\*本体松动\*\*的状态下使用

- 否则可能会本体脱离掉落，导致人身伤害。

切勿触摸\*\*破损部\*\*

- 否则可能会引起触电或导致受伤。请尽快更换。

请勿\*\*强力撞击\*\*本产品，请勿在便座，便盖，本体上\*\*站立或堆放重物\*\*

- 可能会使产品破裂、本体脱离掉落，导致人身伤害。
- 否则可能会因产品破损而导致受伤或室内渗水。

不要抓住便座、便盖向上提拉本产品

马桶上放有物品时，不要向上提便座及便盖

- 否则可能会本体脱离掉落，导致人身伤害。

保养塑料部分（本体等）及进水软管时请使用厨房用清洗剂（中性），请勿使用以下物品

厕所用清洗剂、住宅用清洗剂、汽油、香蕉水、去污粉以及尼龙刷子等

- 否则可能会损伤塑料件，使之形成裂纹造成人身伤害或故障。
- 否则可能会损伤进水软管造成漏水。

为了防止突然漏水，请勿在打开进水角阀的状态下拆下进水过滤装置

- 否则可能会造成水喷出。

（请参照第31页所述的进水过滤装置的清扫方法）

请勿弯折、损伤进水软管

- 否则可能会引起漏水。

请务必使用本包装内的卫洗丽专用安装底板

- 可能会造成损伤。



# 安全注意事项 (继续)

## 注意

漏水发生时，请务必关闭进水角阀

外部气温低于 0°C 时，为了防止因冻结而损坏配管或软管，应采取防冻措施

- 进水软管冻结时，可能会损坏本体或配管而导致漏水。
- 为了防止因寒冷时期的冻结而损坏配管或软管，应做好室温调节工作。
- 请进行排水。

长时间不使用时请关闭进水角阀，请务必排出本体、进水软管内的水，并关闭配电箱的电源



再次使用时，请先通水，然后再使用。

- 否则可能会因水变质导致皮肤炎症等。  
(请参照第 39 页所述再通水的方法)
- 一直处于打开电源的状态时，可能会导致火灾或发热。

安装进水过滤装置时，请务必确认是否牢牢地拧紧到正确位置

- 如不牢牢拧紧，可能导致漏水。

将本体确实地卡入安装底板上

直到听到「咔嚓」声为止，然后稍微向自身方向拉一下，以便确认产品不会脱离。

- 否则可能会本体脱离掉落，导致人身伤害。



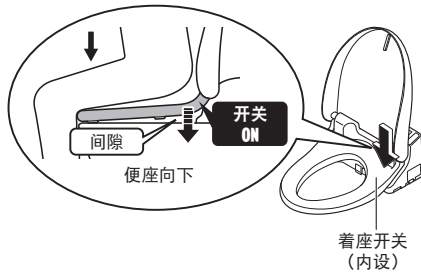
# 使用注意事项

## ■ 为了防止误操作

- 请勿遮盖遥控器信号接收以及发送部

### <关于着座开关>

- 坐在便座上，接通着座开关，各功能可以使用。  
(着座开关接通，会有“喀噠”的声音。)



- 请坐在便座上时尽量靠后。
  - 若坐得太浅，有可能无法接通着座开关。

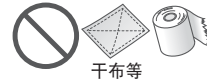


### 须知

- 体重轻的儿童在使用时，接通着座开关会比较困难。
- 因为便座是上下移动的构造，所以便座缓冲垫和便器间设计有间隙。

## ■ 为了防止划伤破损！

- 请用浸湿的软布等擦拭本体、遥控器塑料部分



- 请勿向后靠在便盖上



## ■ 为了防止故障！

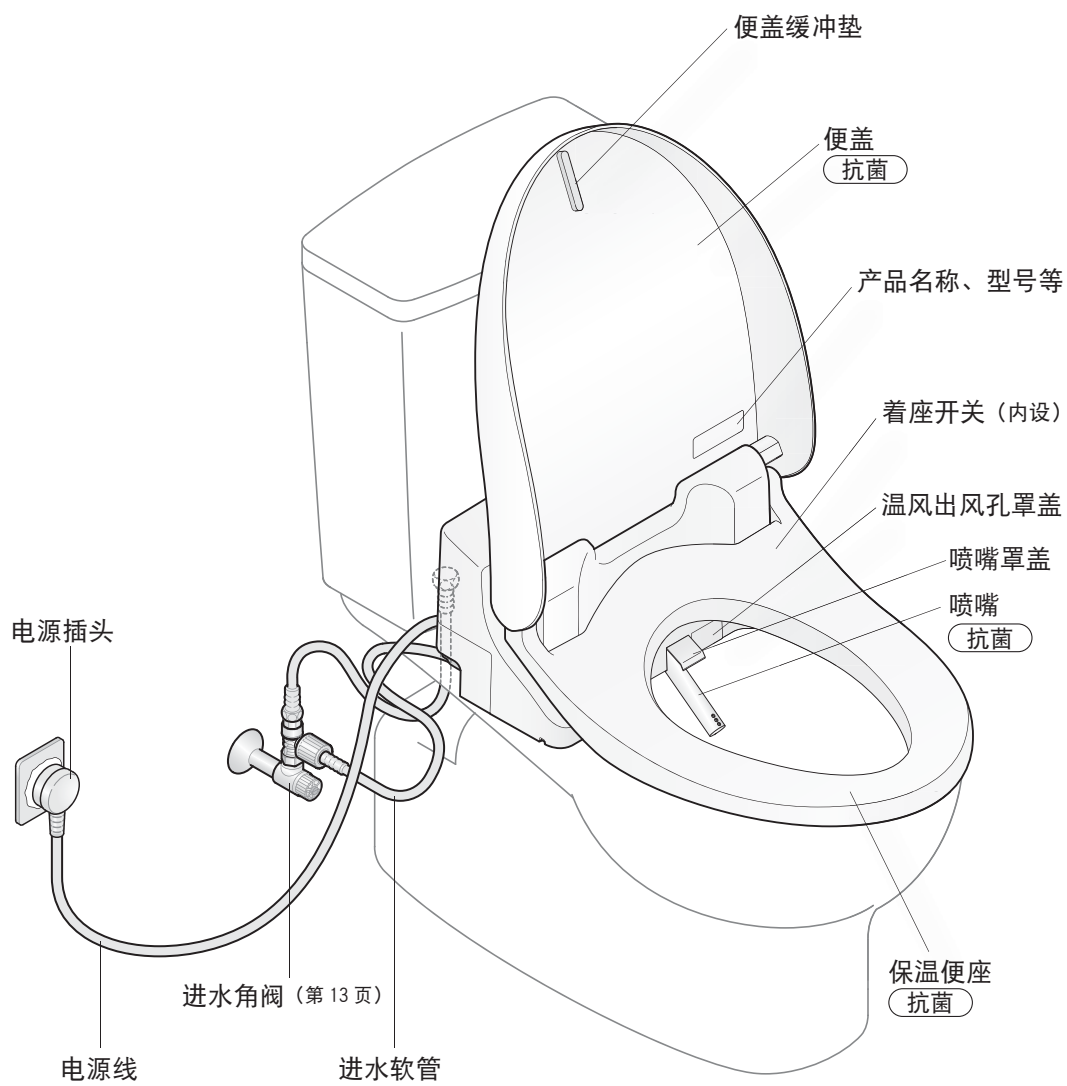
- 如有可能出现打雷的情况时，请务必事先关闭配电箱的电源
- 便座、便盖上不能套上市售的罩盖  
(否则可能会造成着座感应器不能正常检测)



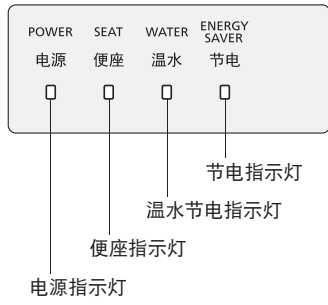
- 请勿将小便尿在本体及喷嘴上  
(否则会导致故障或出现粉红色和茶色等的污渍)
- 请勿强力撞击或用力压在遥控器操作部上
- 使用厕所用洗涤剂清扫便器内时，应在3分钟内将其冲洗干净，随后将便座·便盖置于打开状态  
请擦干净便器内残留的洗涤剂(否则，洗涤剂中的汽化气体会进入本体而导致故障)
- 请避免阳光直射  
(否则会造成产品变色或保温便座的温度不均匀，遥控器的失灵，以及因温度变化而导致本体的运转不良)
- 请在远离本体产品的地方使用收音机  
(可能会干扰收音机电波产生杂音)
- 便座上放置幼儿用辅助便座、柔和加高便座等的使用场合，使用后请取下  
(在一直安装的状态下使用时，可能会导致部分功能不能使用的情况)
- 请勿撞击遥控器  
(可能会造成故障)  
为避免遥控器掉落。不使用时，请将遥控器挂在托架上。  
请勿被水淋湿
- 请勿在便座、便盖上放置物品，或用手按压，否则着座开关打开、触碰遥控器的按键，会从喷嘴喷出温水，可能弄湿地面等物品  
(如果用力按压便座、便盖，着座开关会打开)

使用前

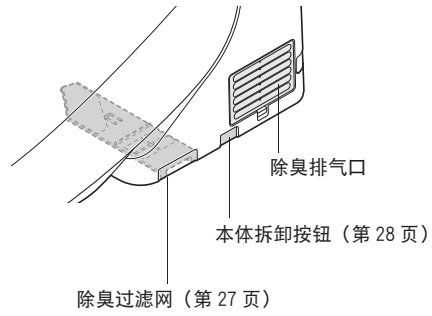
# 各部分名称



### 本体显示部



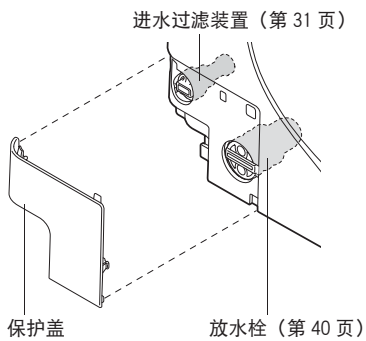
### 本体右侧面



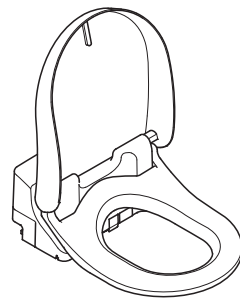
遥控器信号接收部

便座缓冲垫

### 本体左侧面



### TCF6532 型



不同产品的便座和便盖形状会不同。

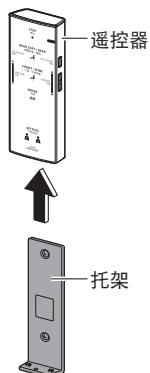
本说明书使用 TCF6531 型的插图进行说明。

# 准备

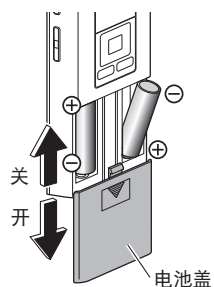
## 初次使用时

### 1. 装入干电池

#### 1 从托架上取下遥控器



#### 2 打开遥控器背面电池盖，正确装入2节5号干电池



- 正确装入干电池后，遥控器背面的显示画面中会显示温度等级
- 遥控器按键未使用时间达到5分钟以上时，显示会消失

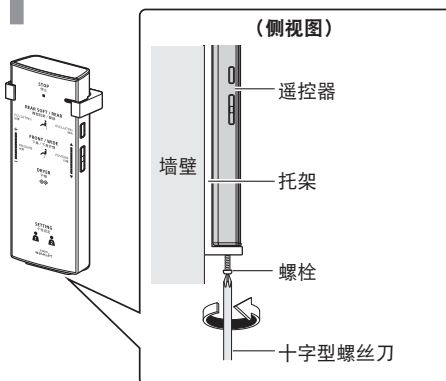
#### 3 将遥控器装回托架

##### ■ 关于干电池

- 请务必使用碱性干电池。为了防止干电池的破裂或漏液，请务必遵守下列事项。
- 更换时，请务必使用同品牌的两节新干电池。
- 长时间不使用遥控器时，请务必取出遥控器内的干电池。
- 请勿使用充电式干电池。

### 遥控器已经被固定住时(防盗)

#### 1 拆下遥控器固定部的螺栓



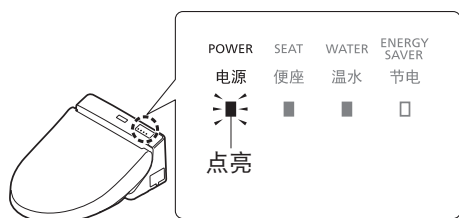
#### 2 从托架上取下遥控器

- 再次固定时  
拧紧螺栓固定  
(请勿过度拧紧，否则有可能损坏托架)

## 2. 打开电源

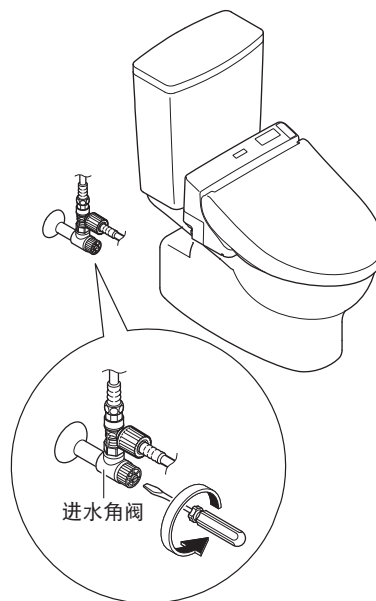
- 1** 打开配电箱的电源
- 喷嘴一旦伸出后即会自动收回。

- 2** 确认本体显示部上的电源指示灯是否“点亮”



## 3. 打开进水角阀

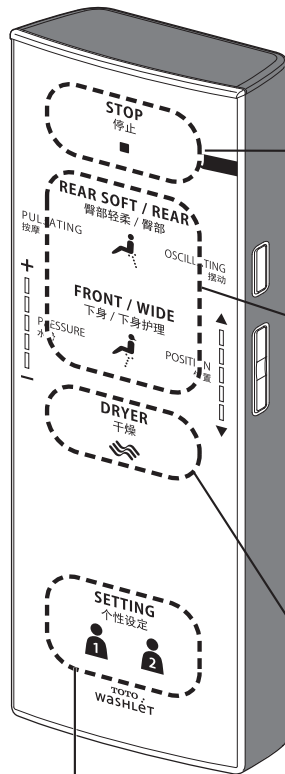
- 1** 完全打开进水角阀



使用前

# 基本使用方法

按下遥控器的按钮，本体接收到信号后，会响起电子音。



## 停止

■ [停止]  
停止操作。

## 洗净

■ [臀部洗净]  
冲洗臀部。



■ [臀部轻柔洗净]  
用柔和的水流冲洗臀部。



每按下一次按键，可以切换 [臀部轻柔洗净] (闪烁) 和 [臀部洗净] (点亮)。



■ [下身洗净]  
用于女性下身洗净。

## 干燥



■ [干燥]  
烘干臀部。

## 个性设定



[个性设定1] / [个性设定2]

可保存您所喜好的“洗净位置”“水势”“温水温度”的设定。

### ●保存设定内容时

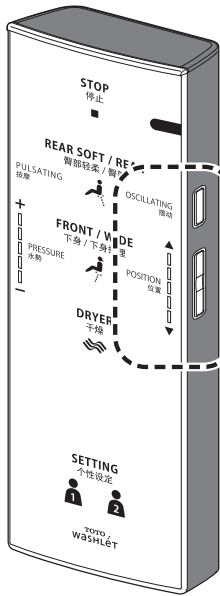
洗净中，按下[个性设定1]或[个性设定2]2秒以上即可保存您所喜好的“洗净位置”“水势”“温水温度”的设定。

### ●使用时

按下[个性设定1]或[个性设定2]后，再根据自己需要按下洗净按键。

※在设定内容已被保存的状态下，“洗净位置”和“水势”指示灯会点亮10秒钟左右，“温水温度”切换到设定的位置。

- [臀部洗净] [臀部轻柔洗净] 以及 [下身洗净] 使用中时, 按下按键即可使用的功能如下。



**[摆动洗净]**

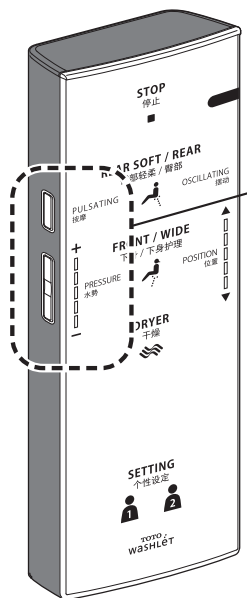
- 喷嘴前后移动, 扩大洗净范围。
- 每按下一次按键, 就会切换“开”或“关”。

---

**[洗净位置调节]**

- 可向后方移动喷嘴位置。
- (用[▲]: 按键就向前方移动)
- 用[▼]: 按键就向后方移动)

使用方法



**[按摩洗净]**

- 用强弱水势洗净。
- 每按下一次按键, 就会切换“开”或“关”。

---

**[水势调节]**

- 可以调节水势的强弱。
- ([-]: 弱, [+]: 强)

须知

- 坐在便座上时尽量靠后, 洗净位置就容易对准, 也不会出现溅水的现象。

**用户须知**

- 喷嘴附近时常会有水流出, 这是因温水箱内的水膨胀而流出的水, 不是异常情况。
- 温水箱是储水式水箱, 如果连续使用, 温水水温可能降低。

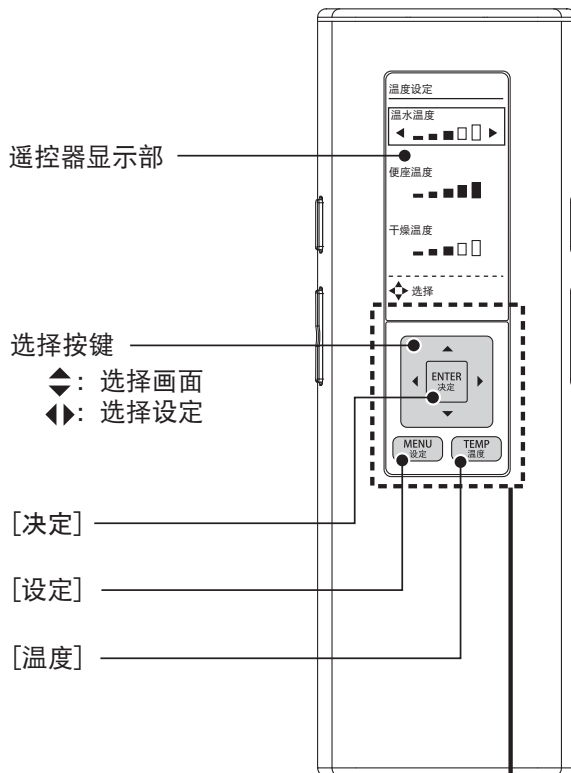
# 基本使用方法

## 关于设定画面

用遥控器可设定的内容一览表。

• 详情请参照相关页。

### 遥控器背面



按下 [设定] 按键，  
就会出现菜单画面



### 设定上锁功能

使用遥控器中为了防止误按下背面的按键，可将遥控器的设定功能锁定。

设定的方法(请参照第36页)

设定功能被锁定时的显示画面

设定上锁

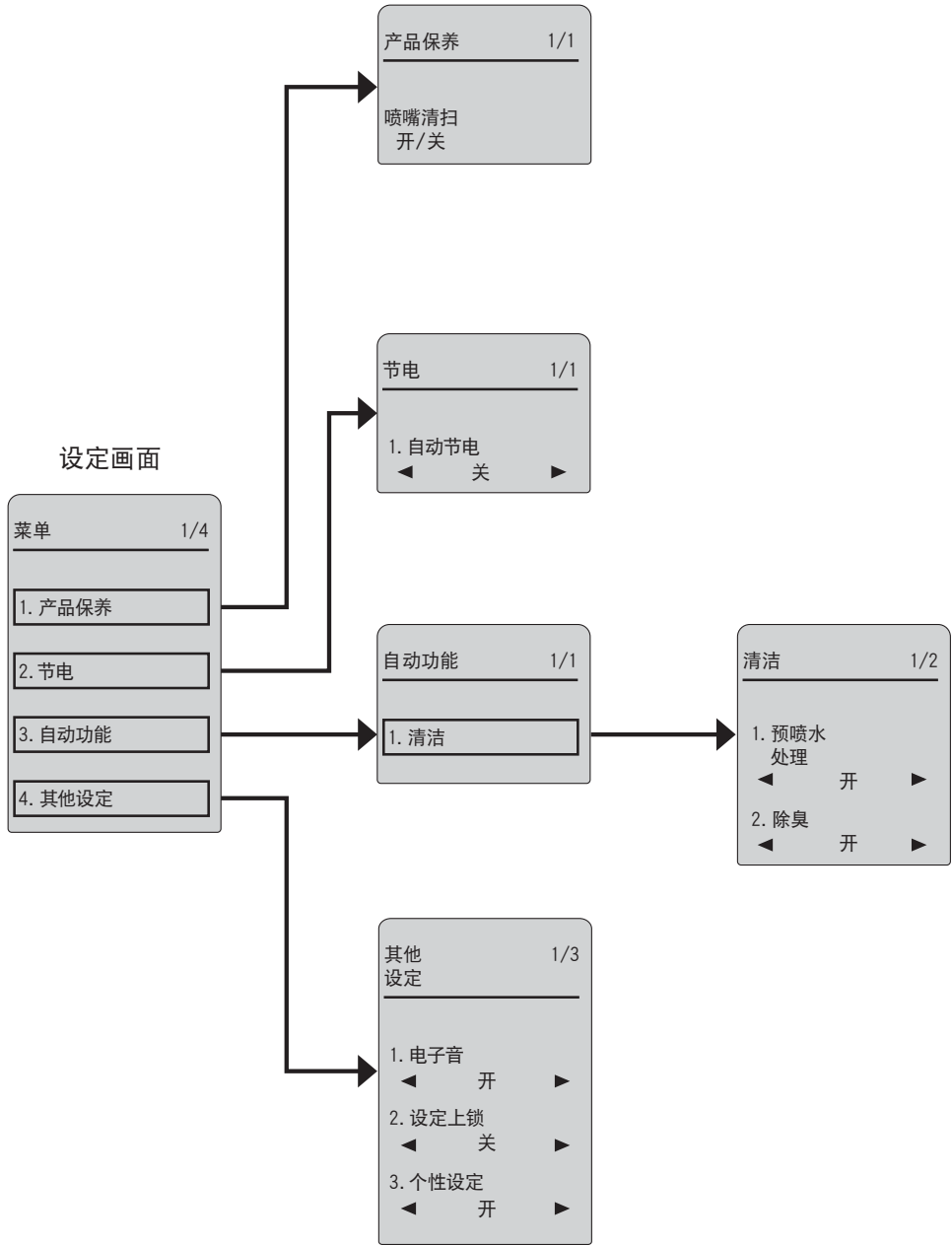
决定按键 2秒

长按解除





使用方法



# 自动功能

## 清洁

接近



就座



起身※



除臭



除臭自动开始

停止除臭功能  
→约2分钟后会自动停止

对便器内喷洒水雾，  
使污垢不易附着  
预喷水处理



向便器内喷洒水雾

※为了让您每次清洁地使用，人从便座上起身后，会排出喷嘴内残留的水。

## ■ 须知

## ■ 改变为您所喜好的设定内容

• 除臭的开/关  
(第 34 页)

• 人从便座上起身后，约 90 秒内不进行预喷水处理。

• 预喷水处理的开/关  
(第 34 页)

### 已附着的污垢...

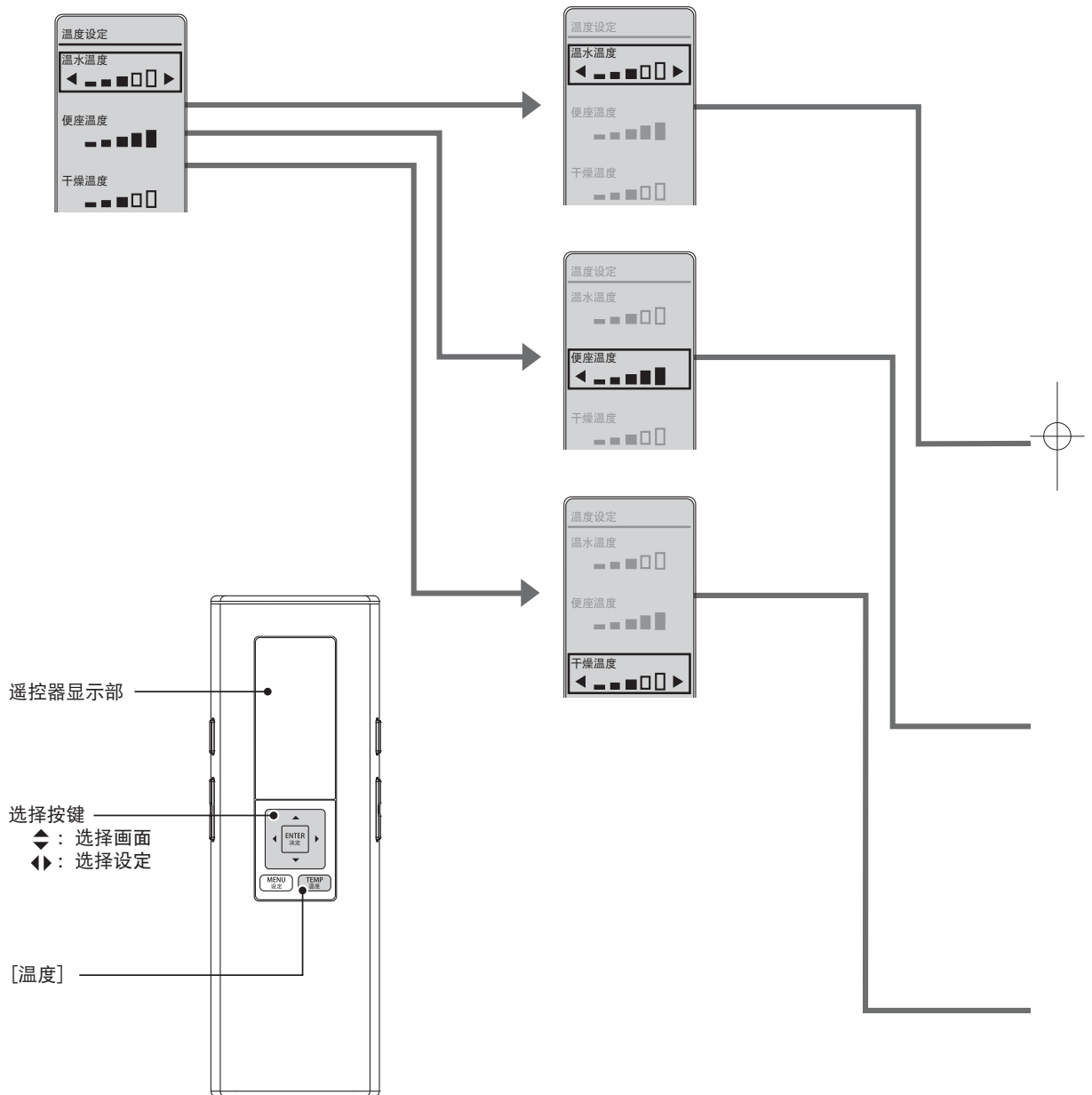
- 在使用中感觉脏污时，可将喷嘴伸出进行保养工作。
  - 喷嘴的保养 (第 30 页)

# 温度调节 温水/便座/干燥

可设定温度调节的等级和“关”。

**1** TEMP  
温度 按下 [温度]  
按键

**2** ENTER  
决定 通过 ◆ 选择想要设定的  
温度调节项目



### 3



用◀▶按键选择温度等级

<设定结束>



温水温度

关 ↔ 低 ← → 高

在显示“关”之前按下◀

• 处于“关”状态时，温水指示灯熄灭。

便座温度

关 ↔ 低 ← → 高

在显示“关”之前按下◀

• 处于“关”状态时，便座指示灯熄灭。

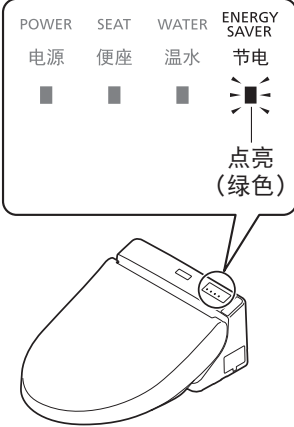
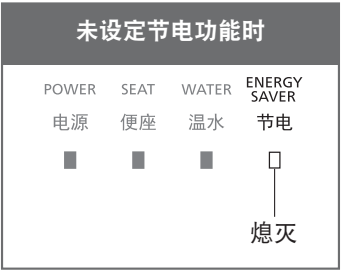
干燥温度

低 ← → 高

# 节电功能

洗手间使用频率低的时间段，自动降低便座加热温度（或关闭加热器）以达到节电目的。

• 采集卫生间不太使用的时间段需要花 10 天左右的时间。

种类	现象	设定节电功能时	
		本体显示部	
节电	<p>希望产品自动节电</p> <p>产品会检测到卫生间使用频率低的时间段，并自动降低便座温度以达到节电的目的。而且，在完全不使用的时间段，会自动切断便座和温水的加热器。</p> <p>产品会检测到使用频率低的时间段，并自动降低便座温度以达到节电的目的。</p>	 <p>点亮 (绿色)</p>	→
		 <p>熄灭</p>	→

## 须知

● 即使在节电功能启用期间（便座加热器处于“低温”或“关”状态，温水加热器处于“关”状态），坐上便座后，暂时还会感到温暖。（便座约 15 分钟后，温水约 10 分钟后，变为设定温度）

节电功能启用时			上午						下午					
			便座加热器		温水加热器		0	6	8	5	9	0		
<p>使用频率低的时间段</p> <p>POWER 电源 熄灭 SEAT 便座 点亮 WATER 温水 点亮 ENERGY SAVER 节电 点亮(橙色)</p> <p>低温 设定温度<sup>※1</sup></p>			<p>低温</p>		<p>设定温度<sup>※1</sup></p>		<p>例：使用频率低的时间段（下午9点至上午6点）：低温 完全不使用的时间段（上午8点至下午5点）：关</p>							
<p>完全不使用的时间段</p> <p>POWER 电源 熄灭 SEAT 便座 熄灭 WATER 温水 熄灭 ENERGY SAVER 节电 点亮(橙色)</p> <p>关 关</p>			<p>关</p>		<p>关</p>		<p>低温<sup>※2</sup></p> <p>设定温度<sup>※1</sup></p> <p>关<sup>※3</sup></p> <p>低温<sup>※2</sup></p>							



使用方法

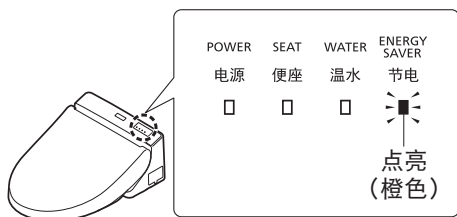
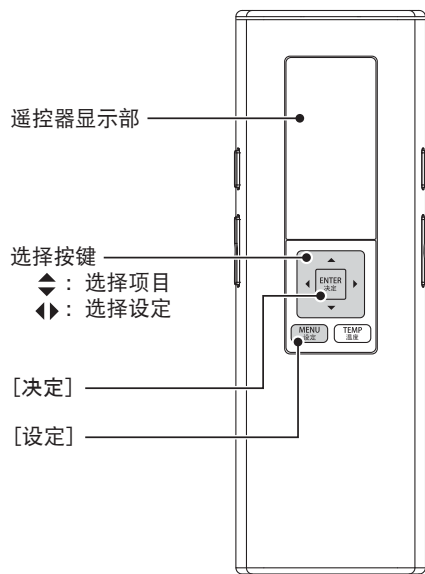
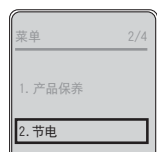
- ※1 是在第20页中所设定的温度。
- ※2 因节电功能启用，便座加热器处于“低温”状态的时间段。温水加热器为“设定温度”。
- ※3 便座加热器和温水加热器处于“关”状态的时间段。

节电设定 第24、25页

# 节电功能 设定的方法

1  按下 [ 设定 ]

2  通过 ，选择“节电”按下 [ 决定 ]



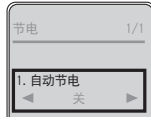
节电功能启用时，节电指示灯点亮。  
 节电：点亮（橙色）



3



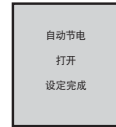
通过  $\blacktriangle$ ，选择  
“自动节电”



4



通过  $\blacktriangle$ ，选择  
“开/关”，  
按下 [决定]



(返回时 → MENU 设定)

使用方法

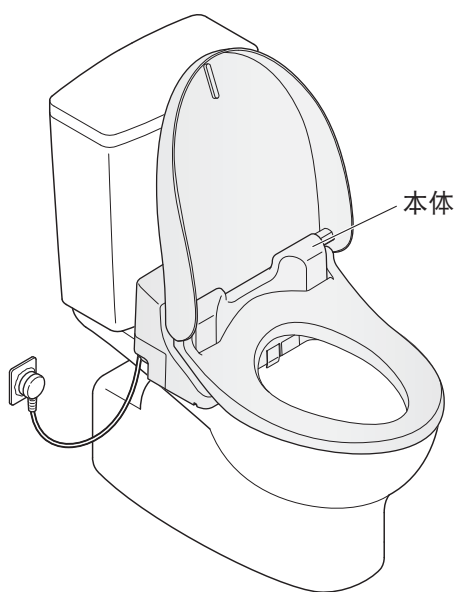
# 维修保养

## 警告

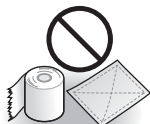


在保养或点检时，请务必关闭配电箱的电源  
(可能会因为触电、误动作导致故障)

※ 在保养时，为了安全起见，  
请务必关闭配电箱的电源。



请勿用干布或卫生纸擦拭塑料部件。  
(导致损伤的原因)

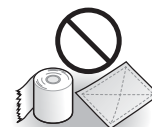


※ 不包括“喷嘴清扫”功能时

## 本体(通常)



用浸水后拧干的软布



- 卫生纸
- 干布
- 尼龙刷(导致损伤的原因)

1

关闭配电箱的电源

2

用浸水后拧干的软布进行擦拭

■ 很脏的时候

- 请用软布沾上稀释后的厨房用中性洗涤剂擦拭，随后用清水擦拭干净。



• 厨房用中性洗涤剂



- 香蕉水
- 汽油
- 去污粉

3

打开配电箱的电源

- 电源指示灯会点亮

### 要求

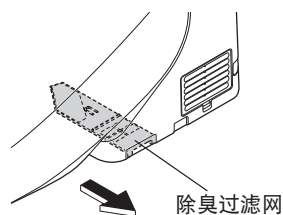
- 本体是电器产品。请避免内部进水或在本体与便器的缝隙部残留洗涤剂。  
(可能会损伤塑料部分或引起故障)
- 在使用卫生间洗涤剂进行便器清扫是，请在3分钟内将洗涤剂冲洗掉，并保持便座和便盖是打开的状态。
  - 请擦干便器内残留的洗涤剂。(否则，洗涤剂中的汽化气体会进入本体而导致故障)
- 请勿用力按压或强拉喷嘴周围的保护盖。  
(可能会引起破损或故障)

## 除臭过滤网的保养 (每月一回) (感觉有臭味时)

**1** 关闭配电箱的电源

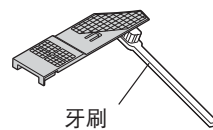
**2** 拆下除臭过滤网

- 抓住除臭过滤网向外拉
- 请勿强行往外拉 (可能会引起故障或损伤)



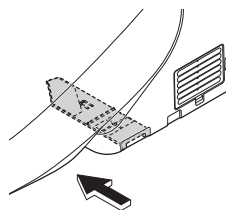
**3** 用牙刷等清除过滤网上的灰尘

- 过滤网清洗后, 务必擦干后才能安装



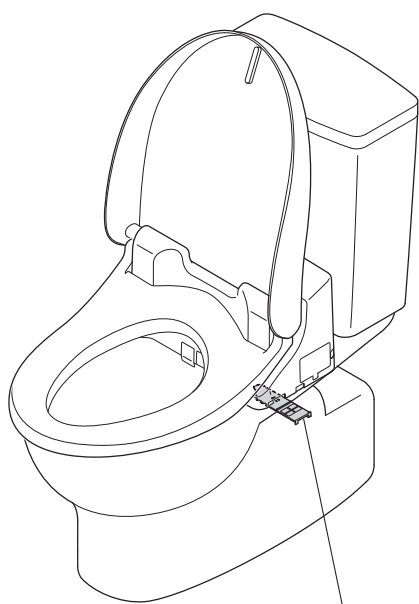
**4** 安装除臭过滤网

- 确实地插入除臭过滤网, 直至听到“咔嚓”声为止



**5** 打开配电箱的电源

- 电源指示灯会点亮



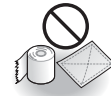
# 维修保养

## 本体和便器间缝隙部分的保养(每月一回)

取下本体，可以对便器的上面和本体底面进行保养。



用浸水后拧干的软布



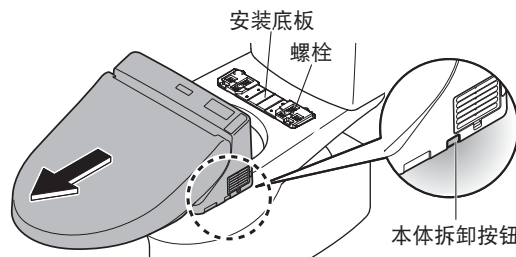
卫生纸等(导致损伤的原因)

### 1 关闭配电箱的电源

如果不切断配电箱的电源，产品可能会误动作，导致故障、触电。

### 2 拆下本体

- 请勿强行往外拉  
(内有进水软管、电源线)

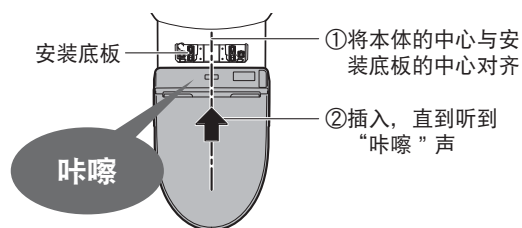


按住本体右侧的本体拆卸按钮，将本体向操作者自身方向拉

### 3 清扫缝隙部

- 请用软布沾上稀释后的厨房用中性洗涤剂后擦拭本体，然后再用清水擦拭干净，以免将洗涤剂残留在本体上

### 4 安装本体



### 注意

! 请将本体确实地卡入安装底板上，直至听到“咔嚓”声为止

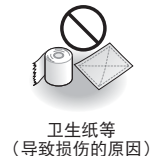
安装后，将本体稍微向安装者自身方向拉动，以便确认产品不会脱离

### 5 打开配电箱的电源

- 电源指示灯会点亮

## 本体和便盖间缝隙部分的保养 (每月一回)

拆下便盖，使清洁保养更加彻底。



**1** 关闭配电箱的电源

**2** 拆下便盖

Ⓐ：将左侧向外拉开



Ⓑ：将铰链部从凹部拔出后往上拉



Ⓒ：取下右侧

**3** 请拧干湿润的软布来擦拭

**4** 安装便盖

Ⓓ：安装右侧铰链和销



将便盖稍微向身前方向倾斜

Ⓐ：边向左侧外拉



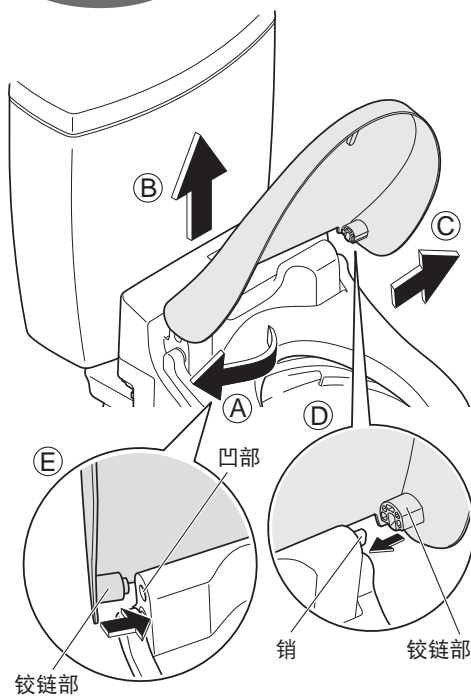
Ⓔ：边将铰链部对准凹部装入  
※ 请注意不要夹到手指。

**5** 开闭便盖，确认安装状态

**6** 打开配电箱的电源  
• 电源指示灯会点亮

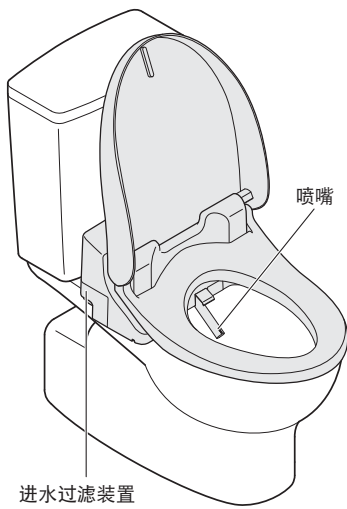
### 装卸方法

用双手拿住

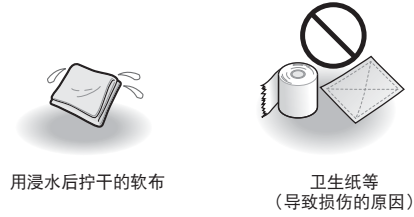


维修保养

# 维修保养





## 喷嘴的保养 (每月一回) (喷嘴清扫) 感觉污垢严重时



1

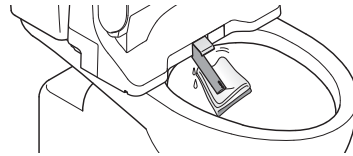
### 喷嘴伸出

- 通过遥控器背面的按键进行操作。
  - (1) 按下 [设定]
  - (2) 通过 , 选择“产品保养”  
按下 [决定]
  - (3) 通过 , 选择“喷嘴清扫开 / 关”  
按下 [决定]
- 喷嘴伸出后会流出洗净水
- 约5分钟后会自动收回

2

### 请用软布沾水擦拭

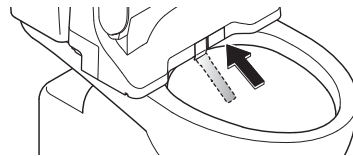
- 请勿将喷嘴头强行外拉或内推  
(可能会引起破损或故障)



3

### 按下遥控器正面的 [停止]

- 喷嘴收回



## 进水过滤装置的保养 (每月一回)

(如果感觉洗净水势小时)

### 1 关闭进水角阀

- 停止进水



#### ⚠注意



当进水角阀被打开时，不要取下进水过滤装置  
(否则会造成喷水)

### 2 喷嘴伸出

- 通过遥控器背面的按键进行操作。

- (1) 按下 [设定]
- (2) 通过 , 选择“产品保养”
- (3) 通过 , 选择“喷嘴清扫开/关”

按下 [决定]

按下 [决定], 使喷嘴伸出

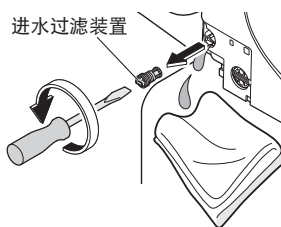
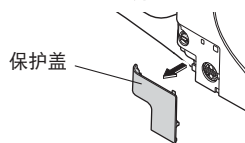
再按一次 [决定], 使喷嘴缩回

(排空进水管内的压力)

### 3 关闭配电箱的电源

### 4 取下盖子、进水过滤装置

- 用一字型螺丝刀松开进水角阀后拉出

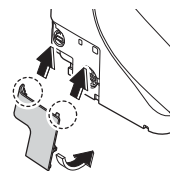


### 5 用牙刷等清除过滤网上的灰尘

- 同时清除进水过滤装置安装孔中的垃圾

### 6 安装进水过滤装置、盖子

- 装入进水过滤装置后，用一字型螺丝刀确实拧紧



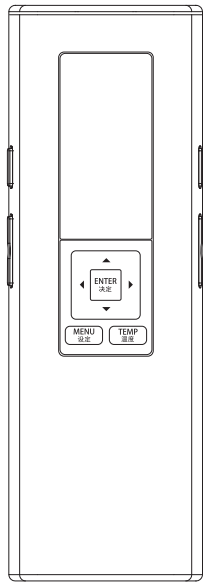
### 7 打开配电箱的电源

- 电源指示灯会点亮

### 8 打开进水角阀

# 变更设定

## 设定一览表



设定种类		
自动功能	清洁	预喷水处理
		除臭
其它设定	电子音	
	设定上锁	
	个性设定	




	可改变设定※	设定的方法 参考页
• 坐在便座上后是否要用自动方式进行喷雾	开 / 关	第 34 页
• 坐在便座上后是否要用自动方式进行除臭处理	开 / 关	
• 是否要使电子音鸣响	开 / 关	第 36 页
• 是否要使用设定上锁功能	开 / 关	
• 是否要使用个性设定功能	开 / 关	

※ 黑体字内容为初始设定。

必要时

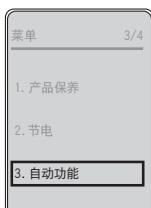
# 变更设定

## 清洁

1  按下 [ 设定 ]

2  通过 ，选择“自动功能”，按下 [ 决定 ]

3  通过 ，选择“清洁”，按下 [ 决定 ]



ENTER  
决定



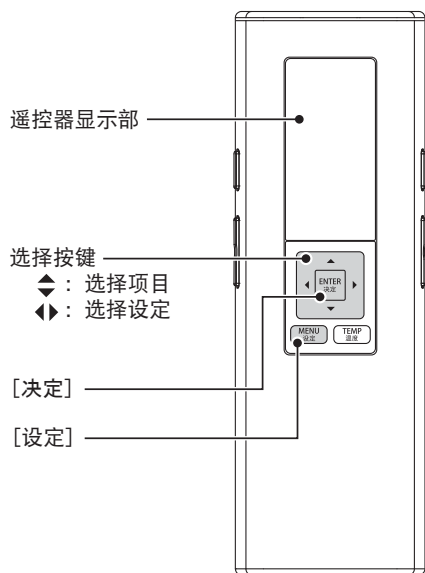
ENTER  
决定

坐在便座上后是否要用自动方式进行喷雾

### 预喷水处理

坐在便座上后是否要用自动方式进行除臭处理

### 除臭



该显示画面中的设定项目

1. 预喷水处理
2. 除臭

4



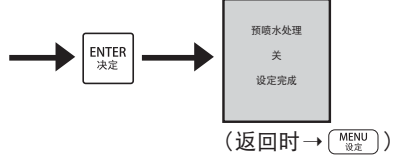
通过◀▶，选择“预喷水处理”



5



通过◀▶，选择“开/关”，按下[决定]



4



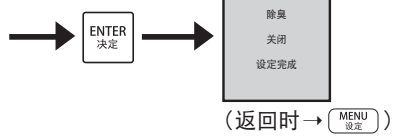
通过◀▶，选择“除臭”



5




通过◀▶，选择“开/关”，按下[决定]



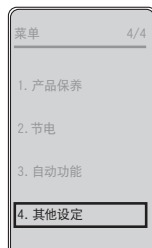
必要时

# 变更设定

## 其它设定

1  按下 [ 设定 ]

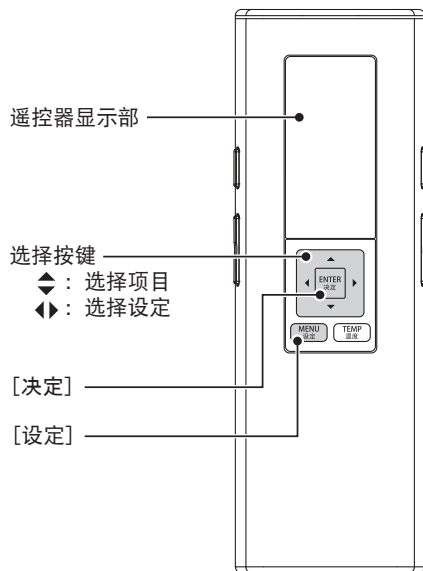
2  通过 ，选择“其它设定”，按下 [ 决定 ]



是否要使电子音鸣响  
**电子音**

是否要使用设定上锁功能  
**设定上锁**

是否要使用个性设定功能  
**个性设定**



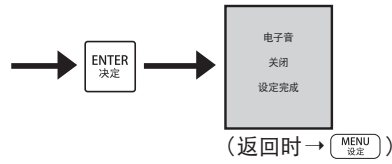
该显示画面中的设定项目


1. 电子音
2. 设定上锁
3. 个性设定

3 通过 , 选择“电子音”



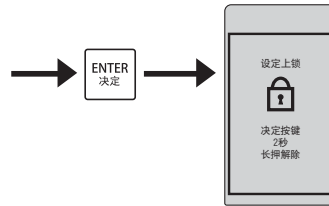
4 通过 , 选择“开/关”，按下 [决定]



3 通过 , 选择“设定上锁”



4 通过 , 选择“开/关”，按下 [决定]



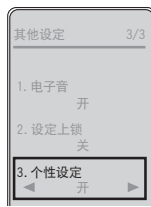
5 确认显示画面




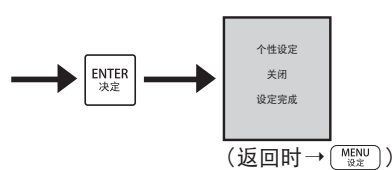
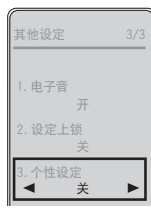
设定功能被锁定时的显示画面

解除方法：  
按下 [决定] 按键 2 秒以上即可  
※解除后，再次要使用设定上锁功能时，  
请重新设定。

3 通过 , 选择“个性设定”



4 通过 , 选择“开/关”，按下 [决定]



必要时

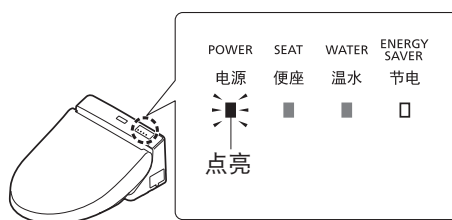
# 以下情况时

## 无法用遥控器进行操作时

可能干电池耗尽。  
请更换同品牌的新干电池。

### ■ 干电池的更换方法

- 1** 关闭配电箱的电源
  - 电源指示灯会熄灭
- 2** 从托架上取下遥控器  
(第12页)
- 3** 打开电池盖，更换干电池（5号）  
(第12页)
- 4** 将遥控器装回托架
- 5** 打开配电箱的电源
  - 电源指示灯会点亮



## 采取预防冻结的措施时

外部气温低于0°C时，请采取预防冻结的措施。

### （要求）

- 外部气温低于0°C时，请不要启用节电功能。（产品冻结可能会导致产品破损）
- 为了防止周围的温度降至0°C以下，请加热洗手间室内温度，以防止发生冻结。

## 预防冻结

### ■ 放水的方法

- 1** 关闭进水角阀

- 2** 放掉便器水箱内的水

- 旋转便器冲洗杆
- 旋转旋钮，直到水不再流出





### ⚠ 注意

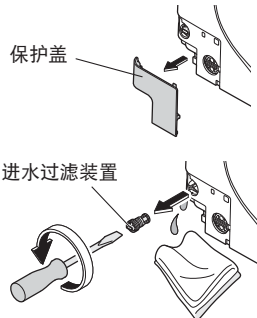


当进水角阀被打开时，不要取下进水过滤装置  
(否则会造成喷水)

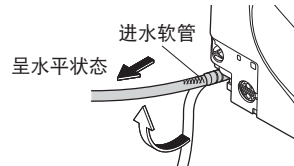
## 预防冻结 (继)

### 3 放掉配管内的水

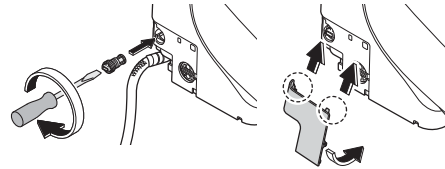
- (1) 喷嘴伸出
    - 通过遥控器背面的按键操作。
    1. 按下 [设定]
    2. 通过 , 选择“清洁”按下 [决定]
  3. 通过 , 选择“喷嘴清扫开始/停止”
- 按下 [决定], 使喷嘴伸出
- 直到喷嘴附近的水流完为止, 请保持喷嘴一直为伸出的状态。
- 再按一次 [决定], 使喷嘴缩回 (排空进水管内的压力)
- (2) 关闭配电箱的电源
- (3) 取下盖子、进水过滤装置



### (4) 放掉进水软管内的水



- (5) 放完水后, 安装进水过滤装置、盖子
  - 装入进水过滤装置后, 用一字型螺丝刀确实拧紧



### (6) 打开配电箱的电源

### 4 确认本体显示部的电源指示灯已点亮 (第 13 页)

### 5 将温水温度、便座温度设定为“高” (第 20 页)

(为了保温)

- 作业后, 预先关闭便座、便盖

#### 再次使用产品时

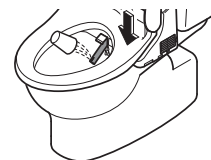
- 请务必再通水。(后述)

## 再通水的方法 (放完水后)

- 1 打开进水角阀
  - 确认配管或本体上是否有漏水
- 2 产品在没有接通电源前, 打开配电箱的电源
- 3 让喷嘴喷水
  - ①在按住便座右侧的状态下
  - ②按下遥控器上的 [臀部洗净] 按键, 让喷嘴喷水约 2 分钟 (到喷嘴出水约需 1 分钟。请用纸杯等接住喷出的水)

#### 因残水被冻结而不出水时

请提高洗手间内温度, 用浸温水后拧干的软布来温暖进水软管和进水角阀



必要时

# 以下情况时 长时间不使用时

别墅等的卫生间长时间不使用时，请放掉里面的水。  
(否则，会因水箱内的水变质而导致皮肤炎症等)

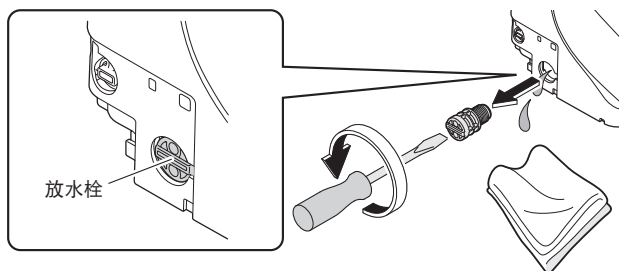
## 放水的方法

**1** 放掉便器水箱内的水  
(第 38 页“预防冻结”的步骤 ① ②)

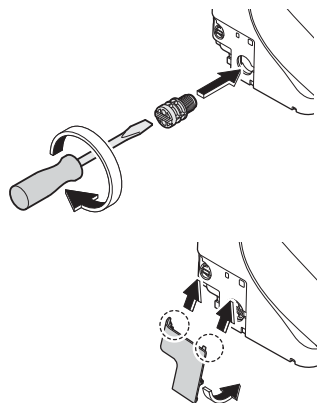
**2** 放掉配管内的水  
(第 39 页步骤 ③ (1)-(5))

※放掉水后，请保持卸下盖子的状态。

**3** 取下水栓  
• 从喷嘴附近出水 (约 90 秒)



**4** 安装放水栓、盖子



### ■可能冻结时

请采取措施，如在便器内的积水中放入防冻溶液等，使之不会冻结。  
(请勿将防冻溶液直接冲走，使用前回收，进行丢弃处理。)

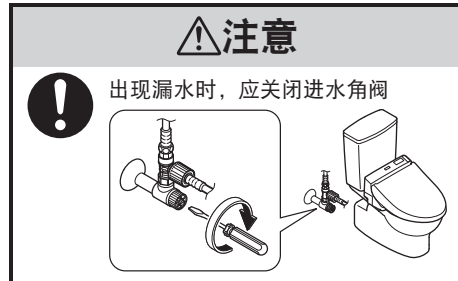
### ■再次使用产品时

请务必再通水。(第 39 页)



# 常见问题

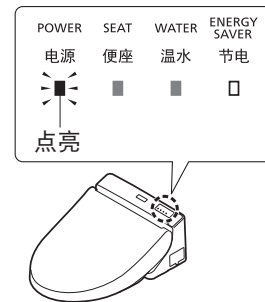
首先试用第41至44页所述的处置方法。仍然不能修复的话，请与经销店或东陶(中国)有限公司联络。



## 请先确认以下内容

### 电源指示灯亮了吗？

- 电源指示灯闪烁吗？  
→ 本体没有安装好。请重新正确安装。(第28页)
- 配电箱的电源接通了吗？  
→ 确认是否停电或断路器是否处于“断开”状态

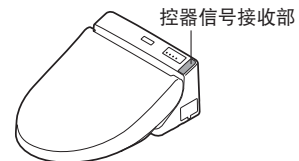
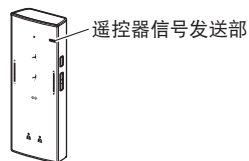
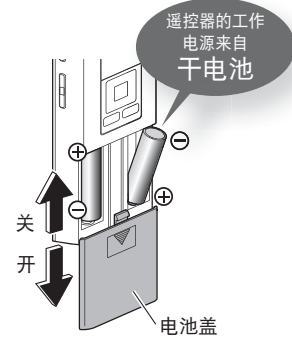


### 确认节电指示灯是否点亮？

- 点亮中表明正在节电中(第22页)，所以，本体会自动降低便座温度或切断加热器。


### 通过遥控器工作？

- 确认遥控器的干电池是否耗尽。  
→ 更换新的干电池(第38页)
- 确认遥控器信号的发送部和接收部是否被遮盖？  
→ 排除障碍物、垃圾及水滴等



必要时

# 常见问题

臀部、轻柔、下身洗净、喷嘴		
现象	确认	参考页
喷嘴(洗净水)不出来的时候	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 冬季等温度低时, 为了准备将温水喷出, 即使按下遥控器上的按键, 从喷嘴出水时可能还需要一段时间。</li> </ul>	—
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 是否连续就座2小时左右?(为了安全起见, 会造成不能操作的情况。) → 从便座上起身后重新入座方可使用。</li> </ul>	—
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 因其它地方在使用水或断水等的原因使进水压力显著降低时, 为了安全起见, 会造成功能停止的情况。 → 请关闭配电箱的电源, 大约10秒后再重新接通电源。 反复出现同样现象时→可能发生故障。请与东陶(中国)有限公司联系。</li> </ul>	—
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 着座感应器可能没有检测到有人就座。 → 请坐在便圈上时尽量靠后。</li> </ul>	9
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 是否使用便座、便盖盖罩或幼儿用辅助便座? → 请取下盖罩。每次使用后请将幼儿用辅助便座、柔和加高便座取下。</li> </ul> 	9
喷嘴出来, 但不出水/洗净水水势弱	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 是否断水? → 按下[停止]按键, 等待恢复进水。</li> </ul>	—
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 进水角阀是否关闭?</li> </ul>	13
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 进水过滤装置是否被垃圾堵塞? → 请清扫进水过滤装置。</li> </ul>	31
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 水势设定是否在弱侧位置?</li> </ul>	15
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 放水栓是否松动? → 请牢牢拧紧放水栓。</li> </ul>	40
洗净水冷	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 温水温度的设定是否位于“关”或“低”?</li> <li>● 进水温度或洗手间温度低时, 开始喷水时的温度可能较低。</li> </ul>	20 —
中途停止	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 连续使用臀部, 轻柔, 下身洗净功能5分钟时, 就会自动停止。</li> <li>● 着座开关是否不容易检测到? → 请深深地坐到便座上。如果在坐下的过程中抬了一下腰或座到了便座靠前的位置, 则着座开关不容易检测到, 可能会中途停止。</li> </ul>	— 9
喷嘴有水喷出	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 喷嘴附近时常会有水流出, 这是因温水箱内的水膨胀而流出的水。</li> </ul>	—

## 温风干燥

现象	确认	参考页
温风干燥的温度较低	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 遥控器的设定温度是否较低?</li> </ul>	20
中途停止	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 连续使用10分钟后, 自动停止。</li> <li>● 着座开关是否不容易检测到? → 请深深地坐到便座上。如果在坐下的过程中抬了一下腰或座到了便座靠前的位置, 则着座开关不容易检测到, 可能会中途停止。</li> </ul>	— 9

## 便座、便盖

现象	确认	参考页
便座冷	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 便座温度设定为“关”或是比较低的温度。</li> </ul>	20
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 节电指示灯(橙色)是否点亮? • 便座指示灯(绿色)也点亮时 → 正在节电中, 正在降低便座温度。坐到便座上后, 加热器会暂时接通, 便座温度上升。 • 便座指示灯熄灭时 → 在节电中便座加热器被关掉。坐在便座后便开始加温, 约15分钟后变温热。</li> </ul>	22
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 是否长时间着座? • 就坐约20分钟后, 温度会下降, 经约1小时后就会自动地关闭便座加热器。 → 从便座上起身后重新入座方可使用。</li> </ul>	—
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 是否在便座、便盖上放置了物品? → 请清除便座、便盖上放置的物品。</li> </ul>	—
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 着座感应器可能没有检测到有人就座。 → 请坐在便圈上时尽量靠后。</li> </ul>	9
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 是否没有套上便座、便盖罩? → 请取下盖罩。</li> </ul>	9

## 节电

现象	确认	参考页
节电功能不动作	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 通过数日间所记忆的使用状况来决定节电时间段, 根据使用频率的不同也会有不启动节电功能的情况。 → 确认所用的节电方法。</li> </ul>	22

# 常见问题

## 除臭

现象	确认	参照 ページ
除臭效果不明显	●“除臭”功能是否设定在“关”位置? →请设定成“开”状态。	34
	●坐在便座上也听不到除臭声时 →请坐在便圈上时尽量靠后。	9
	●坐在便座上就会听到除臭声时 →请清扫一下除臭过滤网。	27
出现异常异臭	●是否使用市售的芳香剂或除臭剂等? ●会使产品的除臭效果下降,可能会产生异味。 →请去掉芳香剂或除臭剂。	—

## 其他事宜

现象	确认	参照 ページ
配管连接部漏水	<p>●如果连接部的螺母松动,请用活动扳手等确实地拧紧螺母。</p> <p>但是,进水软管连接口部请勿使用工具,用手直接拧紧。</p> <p>→漏水不止的时候,将进水角阀关闭后,报修。</p>	—
遥控器显示屏上的显示消失	●遥控器按键不操作的时间超过5分钟时,遥控器显示屏上的显示会消失。	12
本体松动	<p>●为了能让着座开关运作,便座缓冲垫和便器之间有一定的缝隙。坐在便座上后,便座下沉,着座开关开启。</p> <p>●固定本体的螺栓是否松动? →拆下本体后应确实地拧紧安装底板上螺栓。</p>	9 28
本体发出异响	<p>&lt;坐在便座上时&gt;</p> <p>●发出进行预喷水准备的动作声响和向便器内喷洒水雾的声音。 →可改为“关”。</p> <p>&lt;使用后,离开便器时&gt;</p> <p>●会发出排空产品内部残留水的动作声响。</p>	18 34 —
人坐在便座上后感到便器内有风	●为了让便器不易附着污垢,人坐在便座上后,向便器内预喷水。喷洒水雾时,人可能会感到有风。 →可改为“关”。	18 34

# 规格

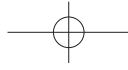
项目		TCF6532 型	TCF6531 型	
额定电源		交流 220 V 50 Hz		
额定功率		275 W		
温水加热方式		贮水式		
电源线长度		1.2 m		
防水保护等级		IPX4		
功能部	洗净装置	臀部洗净	约 0.27-0.43 L/min (水压 0.2 MPa 时)	
		轻柔洗净	约 0.27-0.43 L/min (水压 0.2 MPa 时)	
		下身洗净	约 0.29-0.43 L/min (水压 0.2 MPa 时)	
		吐水温度	温度调节范围：关 / 约 30-40°C	
		水箱容量	0.64 L	
		加热器功率	195 W	
		安全装置	温度保险丝、温度过高防止器（自动复位双金属片）、空烧保护装置	
	温风干燥装置	防逆流装置	真空开关	
		温风温度 <sup>※</sup>	温度调节范围：约 30 ~ 55°C	
		风量	约 0.27 m <sup>3</sup> /min	
		加热器功率	220 W	
	保温便座	安全装置	温度保险丝	
		表面温度	温度调节范围：关 / 约 28-36°C < 节电时（待机温度）：约 26°C >	
		加热器功率	45 W	
	除臭装置	安全装置	温度保险丝	
		方式	O <sub>2</sub> 除臭	
风量		约 0.16 m <sup>3</sup> /min		
消费电力		约 5.3 W		
进水压力		最低必要水压：0.05 MPa（流动时 10 L/min 以上） 最高水压：0.75 MPa（静止时）		
进水温度		0-35°C		
使用温度		0-40°C		
产品尺寸		宽 391 mm × 长 523 mm × 高 188 mm	宽 391 mm × 长 531 mm × 高 188 mm	
产品重量		约 5 kg		

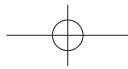
※ 本公司于温风出口附近测出的温度

## ■ 抗菌（※细菌如未接触抗菌加工产品表面的话，抗菌力将无法发挥其作用。）

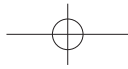
抗菌效果	抑制产品表面的细菌生长。这是由 JNLA 认定试验所根据 JIS Z 2801 的抗菌性试验方法进行试验，其结果达到 JIS Z 2801 的抗菌效果标准。这一加工处理不代表具备防止感染、防污、防霉、防臭、防黏滑等附带效果。		抗菌剂种类	无机系
抗菌加工部位	抗菌加工 · 抗菌加工部位如下表：		抗菌性能持续性	根据日本建材 · 住宅设备产业协会标准确认。
	抗菌加工	抗菌加工部位	安全性	根据日本建材 · 住宅设备产业协会标准确认。
	○	保温便座、便盖、喷嘴、遥控器（按键）	禁止事项	请勿使用酸性、碱性洗涤剂
			操作注意事项	为使抗菌力发挥功效，请常保产品表面清洁。

必要时





必要时



# TOTO

## 保证书

本书是对所记载的内容进行免费修理的保证。在保修期内，如发生故障，请出示本保证书以要求维修。

客户	姓名		
	地址	邮编	电话
购买的专卖店名	①		
购买日期	年 月 日		
型号	温水冲洗电子坐便器 TCF6532型 TCF6531型		
执行标准	GB4706.1-2005 GB4706.53-2008 GB17625.1-2012 GB17625.2-2007 GB4343.1-2009 GB4343.2-2009		
保证期限	购买起一年内		

### ★致客户

当您拿到此保证书时，请如实填写购买日期，购买的专卖店名称。因保证书不再另行发放，请认真保存切勿丢失。

(免费修理规定)

1. 当您按照使用说明书，标签上的注意事项正常使用时发生故障的情况下，在如表所记的时间内进行免费修理。
2. 在保证期内发生故障进行免费修理时，向专卖店或相关单位出示此保证书。
3. 因为馈赠品而无法在本保证书上记载专卖店名，而要求修理时，请跟本公司相关单位联系。
4. 即使在保证期内，以下的情况也要有偿修理。
  - a. 因使用不当，误操作引起的不良情况及不正当的修理，改造而造成的故障及损伤。
  - b. 在安装完毕后又再行移动而引起的故障及损伤。
  - c. 由火灾、地震、水灾、雷击、冰冻及其它的天灾地害，公害及气体灾害（硫酸气体）、盐酸、异常电压引起的故障及损伤。
  - d. 一般场所以外（如业务上的需要长时间的使用，或装设在车辆船舶上）使用所导致的故障及损伤。
  - e. 自来水管中的沉淀物或异物所导致的故障和损伤。
  - f. 使用地区的水质引起的故障和损伤。
  - g. 因淤积的沙土，污物而产生的使用不良及包装等易耗品的损伤。
  - h. 其他施工的失误所造成的损伤。
  - i. 无本保证书的情况。
  - j. 本保证书上无记入客户名称、专卖店名、购买日期、或者是对已记入的有改动。
5. 本保证书只在中国境内有效。(香港、澳门除外)
6. 本保证书不再发行，请认真保管，切勿遗失。

### 服务记录

年 月 日	服务内容	担当者

※本保证书是对本书中已明记的时间，条件下进行免费修理的保证。因此，此保证书并不对客户于法律上的权力有所限制。对保证期过后的修理等问题有不明的，请咨询东陶（中国）有限公司。

※售后服务全国免费电话：8008209787 手机用户请拨打：4008209787

2014.10.27  
D08892